

EDI - ASN Note

Load-No.: 107972

14.03.2023 - 19:42

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTERBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.P.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248

Place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Forw. Agent Name:

-Number:

Gross Weight:

Truck Company

Schweitzer GmbH & Co.

16070077

20.530 KG

ASN-No -Pos Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G Name of delivery

Purch. Ord. Nr.

-Date Suppl. Ref. No. Vend.

Pack. Mat. -Quant.

- Number Cust.

Add. Data Vendor

Consignment

81065564 000010 2511109290 1.112 PC M SCHALTRAD 6.GANG
14.03.2023 035306-900
CC: 230014579
CC: 1,000
Cast-Number: 639421
UC-Material: L014416X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

550003915802
nt. wt.: 712 KG , gr. wt.: 798 KG

180337421
CC: 230014579
CC: 1,000
Cast-Number: 639421
UC-Material: L014416X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

5012519813
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

315253

81065960 000010 2511108490 530 PC S ZAHNRAD 2.GANG
14.03.2023 035306-900
CC: 230018264
CC: 1,000
Cast-Number: 265705
UC-Material: G014704X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

550003916202
nt. wt.: 895 KG , gr. wt.: 981 KG

180337425
CC: 230018264
CC: 1,000
Cast-Number: 265705
UC-Material: G014704X20
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

5012519911
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

315255

81067060 000010 2511109290 1.350 PC M SCHALTRAD 6.GANG
14.03.2023 035306-900
CC: 230019153
CC: 1,000
Cast-Number: 640207
UC-Material: L014940X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

550003915802
nt. wt.: 942 KG , gr. wt.: 942 KG

180337426
CC: 230019153
CC: 1,000
Cast-Number: 640207
UC-Material: L014940X10
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

5012519911
Text: Engineering Change Status C
Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
Text: Supplier Index -

315255

81067066 000010 2511108890 3.840 PC S SCHALTRAD 4.GANG
14.03.2023 035310-900
CC: 230019330
CC: 230019316
CC: 230019309

550003916002
nt. wt.: 5.329 KG , gr. wt.: 5.844 KG

GR: Quant. Check:

Rating Check:

17 MAR 2023
550003915802
nt. wt.: 942 KG , gr. wt.: 942 KG

17 MAR 2023
550003915802
nt. wt.: 942 KG , gr. wt.: 942 KG

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Unanier Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 640207
(heat number / No. de Coulee)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035306-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex C
(draw. notific. index / indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81067060/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVD
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1041765
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L014940X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 03/06/2023
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,350
(quantity / Quantité)
Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 41,6:1
(diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulee)																
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co
0.1900	0.1500	1.2600	0.0100	0.0220	1.1000	0.0300	0.1100	0.1100	0.0090	0.0260	0.0100	0.0001	0.0060	0.0050	0.0000	0.0000
%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O									
0.0018	0.0060	0.0000	0.0000	0.0010	0.0103	1.0000	15.000									

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)																
mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25
HRC	0.00	45.10	0.00	44.30	0.00	42.10	0.00	38.20	0.00	35.10	0.00	32.70	30.80	29.40	0.00	0.00
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00								

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)									
Gefüge (part name / Désignation pièce)									
FERRIT - PERLT GEFÜGE									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)									
Prim. 6 - 8 Sek. 9 - 10									
Randentkohlung (decarburation / Décarburation)									
0.000									
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)									
K3=0 F. OXIDE									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)									
R _{It} (N/mm²)					R _{p0.2} (N/mm²)				
0.00					0.00				
A ₁ (%)					Z ₁ (%)				
0.00					0.00				
A _v (J)					bei T(°C)				
0.00					0.00				

Vorschritt (specification / Specification)				Vorschritt (specification / Specification)				Vorschritt (specification / Specification)			
152.0		-		0.00		-		0.00		-	
0		0		0.00		-		0.00		0.00	
158.0		-		0.00		-		0.00		0.00	
0		0		0.00		-		0.00		-	
Ergebnis (result / Résultat)		HBW		Ergebnis (result / Résultat)		0.00		Ergebnis (result / Résultat)		mm	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-002416 vom 14.03.2023



23-002416

Ludwigsburg, 15.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-Q158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu: MODUGNO Land / Pays: Italien Datum / Date: 17.03.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu: PLETTENBERG Land / Pays: Deutschland Datum / Date: 14.03.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM. Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81065564-81067060	2	COLLI	Getriebeteile	20.530	73,58
2	81065960	1	COLLI			
3	81067066	6	COLLI			
4	81067070	5	COLLI			
5	81067077	4	COLLI			
6	81067078	5	COLLI			
Summe:		23,00 COLLI		20.530,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-002416 empfangen am Réception des marchandises le 17 MAR 2023 Signature et timbre de destinataire "Ricevuto CMR riserva di"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		26 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604